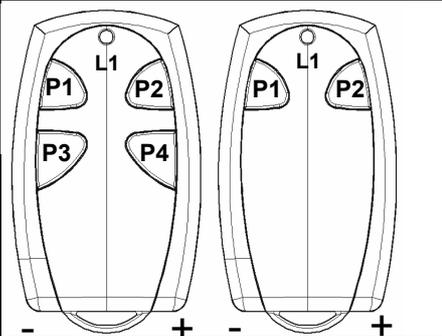


| | |
|---|--|
|  | <p>I Dispositivo a rolling code operante a 433,92MHz, fino a 4 tasti.</p> <p>Radiocomando con elevate prestazioni, funzionante a 433,92 Mhz con codifica ROLLING CODE che garantisce la massima sicurezza. La codifica di ogni radiocomando è composta di una parte fissa definita "serial number " e da una parte rolling, questo rende l'apparato non clonabile.</p> <p>Alimentazione 1 batteria 12 V A23MS21/MN21 Assorbimento 7 mA Frequenza lavoro 433,92 Mhz Potenza irradiata 1 mW Codici disponibili 18 miliardi di miliardi</p> |
| <p>Per inserire nella memoria del ricevitore un nuovo radiocomando, esistono 2 modalità:</p> <p>1_ seguendo le istruzioni allegate al ricevitore, utilizzando i tasti presenti sulla scheda radio.</p> <p>2_ con un radiocomando già memorizzato e funzionante sullo stesso impianto, premere i tasti 1 e 2 contemporaneamente per 5 secondi e rilasciarli. A questo punto il ricevitore resta in attesa della pressione di uno dei pulsanti del radiocomando già memorizzato, (per indicare quale canale deve entrare in modalità di apprendimento). Premere ora il tasto desiderato del nuovo radiocomando. Questa procedura va eseguita vicino all'impianto (non oltre 20mt). A batterie esaurite quando premo uno dei tasti del trasmettitore il led L1 inizia a lampeggiare (trasmette con una portata ridotta), nel caso in cui uno dei tasti del radiocomando resti premuto per più di 30 sec., il led L1 si spegne (per evitare la scarica delle batterie, queste devono essere sostituite ogni 12 mesi). Esiste la possibilità di aumentare le funzionalità dell'apparato radio con l'ausilio di un programmatore dedicato (vedere le istruzioni del programmatore).</p> | |
| <p>GB Remote control with rolling-code at 433,92MHz for maximum 4 buttons</p> | |
| <p>High performance remote control working on 433,92Mhz with ROLLING CODE system that grants the maximum reliability on safety request. The code is composed by a fix part named "serial number" and by a rolling part. This kind of code can not be copied.</p> | <p>Power supply: 1 batteria 12V A23MS21/MN21 Absorbed power: 7mA - Frequency 433,92Mhz Radiated power 1mW Codes available 18 billions of billions</p> |
| <p>For setting a new remote in a receiver choose one of the following options:</p> | |
| <p>1_ read the receiver instructions.</p> <p>2_ take a remote control already memorized in the receiver and press buttons 1 and 2 <u>together</u> for at least 5 sec. Press the button (channel) you would like to copy. Press now one of the button on the <u>new remote control</u>. Code has been transferred. Make all this process within 20 mt from the installation (antenna). When battery is going to run down, any time you press the button the led L1 sends the signal flashing (the remote works with shorter range) In case the button is pressed longer than 30 sec. the signal is automatically cut down for avoiding battery discharge. It is possible to use a programmer for improving or checking all remote control functions. (see programmer instruction).</p> | |
| <p>F Télécommande rolling code en 433,92MHz, jusqu'au maximum de 4 boutons.</p> | |
| <p>HAPPY est une télécommande à performances très élevées, fonctionnant à 433,92Mhz avec ROLLING CODE qui garantit le maximum de sécurité. Le codage de chaque télécommande est composé d'une partie fixe "serial number" et d'une partie "rolling", qui rend impossible de cloner le système.</p> | <p>Alimentation 1 batterie 12V A23MS21/MN21 Absorption 7mA Frecuence 433,92Mhz Puissance 1mW Codifications possibles 18 milliards de milliards</p> |
| <p>Pour ajouter dans la mémoire du récepteur une nouvelle télécommande Vous avez 2 choix:</p> | |
| <p>1_ Suivre les instructions annexées au récepteur, en utilisant les boutons sur la carte radio.</p> <p>2_ Avec une télécommande déjà mémorisé et fonctionnant sur le même système, appuyer en même temps, les boutons 1 et 2 pendant 5 secondes et les relâcher. Le récepteur reste, donc, dans l'attente d'une pression des boutons de la télécommande déjà mis en memoire, (pour indiquer le canal qui doit entrer en modalité autoapprentissage). Appuer maintenant le bouton choisi de la nouvelle télécommande. Il est nécessaire d'exécuter cette opération près de l'antenne (pas plus loin de 20mt).</p> <p>Si les piles sont épuisées en appuyant n'importe quel bouton de la télécommande le led "L" commande à clignoter (il trasmet avec portée réduite). Si un bouton reste appuyé pendant plus de 30 sec. La télécommande s'éteint (pour éviter le déchargement des piles). Il est possible de personnaliser et augmenter les fonctionnalités du système radio grâce à l'aide d'un programmatore spécifique (voir les instructions du programmatore).</p> | |
| <p>E Dispositivo a rollingcode (código variable) con frecuencia a 433,92MHz, hasta un máximo de 4 canales.</p> | |
| <p>Un mando a distancia con elevadas prestaciones, con frecuencia a 433,92Mhz y codificación ROLLINGCODE (código variable) que garantiza la máxima seguridad. El código de cada mando tiene una parte fija llamada "serial number" y una parte rolling (variable), esto hace que el mando sea inclonable.</p> | <p>Alimentación 1 batería 12V A23MS21/MN21 Absorción 7mA Frecuencia de trabajo 433,92Mhz Fuerza 1mW Códigos disponibles 18 millardos de millardos</p> |
| <p>Hay 2 manera para memorizar un nuevo código en el receptor:</p> | |
| <p>1_ según las instrucciones suministradas con el receptor, utilizando los botones del mismo.</p> <p>2_ con un mando a distancia ya memorizado en la misma instalación, apretar los botones 1 y 2 contemporáneamente por 5 segundos y dejarlos. Luego en el mando memorizado elige el canal que quiere copiar. Finalmente apretar el botón que desea memorizar en el nuevo mando a distancia. Proceder a la memorización de una distancia no superior a los 20mt de la instalación.</p> <p>si la batería está descargada spretando cualquier botón del mando a distancia el led L relampaguerá (indica un alcance reducido), en caso de que un botón del mando a distancia quede apretado por más de 30 seg. el mando se apaguerá (para evitar que la batería se descargue sustituir las cada 12 meses). Para personalizar y aprovechar de todas las funciones de mando a distancia y receptor utilice su programador (vease instrucciones del programador).</p> | |